

Academic Preparation

At present, Master in Hispanic Literature

*Department of Spanish and Portuguese,
Albuquerque, New Mexico*

Candidate for Doctorate in Sociology ('01)

*Universitat de València, Facultat de Ciències Socials,
Valencia, Spain*

All Post-graduate Courses completed (6/99)
Test Research Project (6/00): Social Politics in Russia
Ph.D Subject: *Welfare and family in Russia*

Bachelors Degree in Journalism (06/93)

*Universidad Politécnica de Valencia,
Valencia, Spain*

Emphasis in writing

Training experience: *Heraldo de Aragón* (07-09/90). Zaragoza, Spain

Specialized Publications and Lectures

Journal Lletres Valencianes, Consejería de Cultura y Educación, Valencia, Spain

Book review and literary comments

De amor y otras musas. Literary critic at <http://sic.uji.es/publ/cataleg/femin/son.pdf>

II Spanish Meeting of Western European Studies, Valencia, Spain, (10/00)

Paper presented: Reform of the Pension System in the Russian Federation

Villarroya, T. The reform of the pensions System in the Russian Federation, *Estudios sobre la Europa Oriental*, Carlos Juberias, ed., (2002). Col Oberta. Ciències socials, 81. Universitat de València, Valencia

Researching

Research Unit: "Social Welfare Politics" (09/00-05/01)

Department of Social Sciences, Universitat de València, Valencia, Spain

Social Politics Research in Eastern European Countries and Spain

Field Research

English translation

Languages

Spanish. Native language

English. Fluency: reading, written, spoken

First Certificate. Exam (grad. A) London. England ('87)

Russian. Fluency: reading, written, spoken

University of Foreign Languages. Moscow. Russia (10/99)

University of Odessa. Ukraine (93/07 –94/06)

Official School of Languages. Valencia. Spain (09/92 - 06/96)

Polish. Basic command.

University of Marii Curie-Skłodowskiej, Lublin, Polonia (07/01)

Additional Education

Masterpieces of Spanish American Literature (06/03)

3 credits / University of Colorado / Boulder, U.S.

Creative Writing Workshop (01/03)

1 month / Workshops in Creative Writing Fuentetaja / Madrid, Spain

Seminar: Mediterranean Societies, Civilities and Culture (07/97)

Hours: 30 / Universidad de Alicante / Alicante, Spain

VII Internacional Convention of the Spanish Association of Semiotica: Myths (10/96)

Hours: 50 / Zaragoza, Spain

Forum: Look at the Mediterranean. Thinking in Beijing (09/94)

Instituto Valenciano de la Mujer / Valencia, Spain

Introduction to Russian Literature ('93-'94)

40 hours / University of Odessa / Odessa, Ukraine.

Seminar: Sociology versus Ecological Crisis (03/92)

Hours: 40 / Universidad Internacional Menéndez y Pelayo / Valencia, Spain

Speech Workshop (03/91)

Hours: 20 / College of Journalism / Valencia, Spain

Seminar: Film Analysis: Theoretical Models and Methodologies (09/91)

Hours: 25 / Universidad Internacional Menéndez y Pelayo / Cuenca, Spain

Theory and Analysis of Cinematography (07/91)

Hours: 40 / Universidad de Verano / Teruel, Spain.

Three years of Sociology ('89-'93)

Department of Sociology, Spanish Open University, Spain

Photography Workshop (07/89)

Taller Spectrum / Zaragoza, Spain

Seminar: Scientific Journalism (01/89)

Hours: 30 / Generalitat Valenciana / Valencia, Spain

Work Experience

Teaching Assistant, Department of Spanish and Portuguese (08/04-present)

University of New Mexico, Albuquerque

Teach Spanish to learners with basic knowledge

Paraeducator/ Spanish Literacy Instructor, Colombine Elementary (11/03-06/04)

Boulder, Colorado

Instruct and direct challenging children/Teach Spanish literacy skills to Spanish speakers

Substitute teacher, The Bridge School (12/02)

Boulder, Colorado

Spanish Language

Executive Assistant, Kyrios didáctico libros, s.l. (07/02-10/02)

Valencia, Spain

Collaborated with the Biblioteca Valenciana/Introduced and interviewed writers/

Writer, Lletres Valencianes (06/01-present)

Valencia, Spain

Literary critique

Graphic Artist, El Gos Pigall ('98-'99) (12/01-06/02)

Valencia, Spain

Layout and Graphic design

Researcher, Social Welfare Politics, Department of Social Sciences, (09/00-05/01)

Valencia, Spain

Social politics research in Eastern European Countries and Spain

Writer, Grupo 85 Ediciones S.A. ('97-'98)

Valencia, Spain

Wrote journal articles/Conducted interviews

Researcher, Area e Investigación S.A., (9-11/96)

Valencia, Spain

Field research: conducted interviews and surveys

Translator, C.V.K. ('95-'96)

Valencia, Spain

Acquired economical and commercial data/Russian translations

Comunication, AIC Comunicación, (06-10/94)

Valencia, Spain

Collaborator for exhibitions and campaigns

Researcher, H.S.C. Ingeniería (07-08/92), Zaragoza, Spain

Photo documentation

Volunteer Work

Advisor/Translator, ONG Peace Ride 2000 (09/99). Boulder (Colorado) - Dushambe (Tadjikistan)
Served as an Intercultural Consultant. Translate Russian

Consultant /Translator, Lawyers Without Boundaries, Valencia, Spain ('96)
Served as Intercultural Consultan for Ukranian Children in Spain. Translate Russian

Journalist, Press Bureau of the Foundation of Work and Culture, Spain ('91-'92)
Wrote press releases and journal article